

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

EU DECLARATION OF CONFORMITY



PRODUCENT: Timago International Group Spółka z o.o.
MANUFACTURER: i Spółka - Spółka komandytowa
ul. Karpacka 24/12, 43-316 Bielsko-Biała, Polska
T.: +48 33 499 50 00, F.: +48 33 499 50 11,
e-mail.: info@timago.com, www.timago.com
SRN: PL-MF-000004105

Oświadczamy na wyłączną odpowiedzialność, że
wyrób medyczny:

*We declare under our sole responsibility that the
medical device:*



TGR-R KP 350L

Taboret prysznicowy z oparciem - system TF

Shower chair with backrest - tool free

jest zgodny z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych. Procedura oceny zgodności została przeprowadzona zgodnie z Załącznikami I oraz IV Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745

is compliant with Regulation (EU) 2017/745 of the European Parliament and of the Council of 5 April 2017 on medical devices.

The conformity assessment procedure was carried out in accordance with Annex I and IV to Regulation (EU) No 2017/745 of the European Parliament and of the Council

Wykaz norm zharmonizowanych, jakie zostały zastosowane przy ocenie zgodności:

List of harmonized standards that have been used for conformity assessment:

EN ISO 15223-1 EN 1041+A1 EN ISO 14971 EN ISO 13485 EN ISO 10993-1;5;10 EN 12182

Klasyfikacja: **klasa I, reguła 1**

zgodnie z Zał. VIII Rozporządzenia UE 2017/745

Kod Basic UDI-DI: **590298372R008096**

*Classification: **class I, rule 1***

according to Annex VIII of the EU MDR 2017/745

*Basic UDI-DI: **590298372R008096***

Przewidziane zastosowanie:

Taboret prysznicowy jest sprzętem pomocniczym ułatwiającym użytkownikowi wykonywanie czynności higienicznych. Polecany jest osobom o obniżonej sprawności ruchowej, która uniemożliwia bądź utrudnia samodzielne wykonywanie czynności życia codziennego. Taboret polecany jest do stosowania pod prysznicem, w wannie, łazience, w warunkach domowych i szpitalnych.

Intended use:

The shower chair is ancillary equipment which helps the user to perform hygienic activities. The chair is recommended to people with reduced mobility which prevents or hinders the unassisted performance of daily living activities. The chair can be used in the shower, in the bath, in bathrooms, at home and in hospitals.

Miejsce i data wydania
Place and date of issue

Bielsko-Biała, 20.05.2021

Imię i nazwisko
Name

Monika Czarnecka

Stanowisko
Function

Członek Zarządu
Board Member

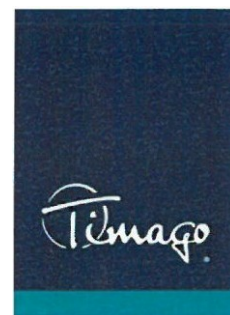
Członek Zarządu
Monika Czarnecka

Timago International Group
spółka z o.o. i spółka - spółka komandytowa
43-316 Bielsko-Biała, ul. Karpacka 24/12
tel. 33 499 50 00 fax 33 499 50 11
NIP 6482687500 REGON 241065719

Pieczętka i podpis
Stamp and signature

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA



PRODUCENT: **Timago International Group Spółka z o.o.**
GAMINTOJAS: **i Spółka - Spółka komandytowa**
ul. Karpacka 24/12, 43-316 Bielsko-Biała, Polska
T. +48 33 499 50 00, F. +48 33 499 50 11,
el. paštas info@timago.com, www.timago.com
URN: PL-MF-000004105

Vertimas tikras. Tvirtinu

Prekės kodas: TGR-R KP 350L

Tomas Davidovič *T. Davidovič*

Oświadczamy na wyłączną odpowiedzialność, że wyrób medyczny:

Savo atsakomybe pareiškiame, kad medicinos priemonė:

NR.

TGR-R KP 350L

Dušo kėdė su atlošu (be įrankių)

Taboret prysznicowy z oparciem – system TF

jest zgodny z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych. Procedura oceny zgodności została przeprowadzona zgodnie z Załącznikami I oraz IV Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745

atitinka 2017 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/745 dėl medicinos prietaisų.

Atitikties vertinimo procedūra atlikta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 2017/745 I ir IV priedus.

Wykaz norm zharmonizowanych, jakie zostały zastosowane przy ocenie zgodności:

Atitikties vertinimui naudojamų darnųjų standartų sąrašas:

EN ISO 15223-1 EN 1041+A1 EN ISO 14971 EN ISO 13485 EN ISO 10993-1;5;10 EN 12182

Klasifikacija: **klasa I, reguła 1**

zgodnie z Zał. VIII Rozporządzenia UE 2017/745

Kod Basic UDI-DI: **590298372R008096**

Klasifikacija: **I klasė, 1 taisyklė**

pagal ES MDR 2017/745 VIII priedą

Pagrindinis UDI-DI: **590298372R008096**

Przewidziane zastosowanie:

Taboret prysznicowy jest sprzętem pomocniczym ułatwiającym użytkownikowi wykonanie czynności higienicznych. Polecany jest osobom o obniżonej sprawności ruchowej, która uniemożliwia bądź utrudnia samodzielne wykonywanie czynności życia codziennego. Taboret polecany jest stosowania pod prysznicem, w wannie, łazience, w warunkach domowych i szpitalnych.

Tikslinis naudojimas:

Dušo kėdė yra pagalbinė priemonė, padedanti atlikti higieninius veiksmus. Kėdė rekomenduojama žmonėms, kurių judėjimo galimybės yra ribotos ir dėl to jie savarankiškai negali arba sunkiai atlieka kasdienę veiklą. Kėdę galima naudoti duše, vonioje, vonios kambariuose, namuose ir ligoninėse.

Miejsce i data wydania
Išdavimo vieta ir data

Bielsko-Biała, 2021-05-20

Imię i nazwisko
Pavadinimas

Monika Czarnecka

Stanowisko

Członek Zarządu
Valdybos narys

/Antspaudas:

Członek Zarządu
Monika
Czarnecka/
/Parašas/

/Antspaudas:

Timago

Timago International Group

spółka z o.o. i spółka - spółka komandytowa
43-316 Bielsko-Biała, ul. Karpacka 24/12
tel. 33 499 50 00, faksas 33 499 50 11,
NIP 6482687500 REGON 241065719/

Pieczętka i podpis
Antspaudas ir parašas





VERTIMO SERTIFIKATAS

SERTIFIKATO NR. 10957

2023-08-03

Mes, „Vertimų karaliai“ UAB, įmonės kodas 304255745, patvirtiname, kad atliktas vertimas yra tikslus ir atitinka vertimui pateiktą originalą. Vertimą atliko mūsų vertėjas profesionalas, kuris dirba mūsų įmonėje pagal darbo sutartį Nr. 1 ir yra kompetetingas versti toliau nurodytą kalbų kombinaciją.

Vertimas iš: anglų k. į lietuvių k.
Vertėjas: Silvija Kryževičiūtė
Tel. numeris: +370 (630) 09 360
Adresas: Geležinio Vilko g. 18A,
Vilnius



Parašas

Autentiškumo patikrinimui

